

SHIMANO STEPS

Shimanov celostni sistem električne pomoči (STEPS)

Navodila za uporabo

Serijska E6000

Izvirna navodila

VSEBINE

POMEMBNO OBVESTILO	2
Pomembne varnostne informacije.....	2
Za zagotavljanje varnosti	2
Značilnosti SHIMANO STEPS	5
Značilnosti	5
Vožnja s kolesom	5
Pomoč pri poganjanju	6
Imena delov	7
Specifikacije	8
Metoda uporabe	8
UVOD	8
Polnjenje baterije	8
O bateriji in indikatorjih na polnilcu	11
Rokovanje z baterijo in njeno polnjenje	12
Namestitve / odstranjevanje baterije	13
Prestavljanje med funkcijami in načini delovanja kolesarskega računalnika	15
Nameščanje in odstranjevanje kolesarskega računalnika	16
Vklop / Izklop	17
Logotip zaslona SHIMANO STEPS	17
Osnovni prikaz na zaslonu	18
O meniju spreminjanje nastavitev	27
Funkcija varnostne kopije nastavitev pogonske enote	35
Povezava in komunikacija z osebnim računalnikom	35
Prenos aplikacije	35
Odpravljanje težav	36
Napoljenost baterije in znaki napake	36
Sporočila napak na kolesarskem računalniku	37
Odpravljanje težav	39



Navodila za uporabo v drugih jezikih so na voljo na :
<http://si.shimano.com>

POMEMBNO OBVESTILO

- Informacije o namestitvi in nastavitvi izdelkov, ki jih ne boste našli v navodilih za uporabo, boste dobili pri svojem prodajalcu ali pooblaščenem serviserju. Navodila za prodajalce ter profesionalne in izkušene serviserje so na voljo na naši spletni strani (<http://si.shimano.com>).
- Tega izdelka ne razstavljajte ali spreminjajte.
- Izdelek uporabljajte v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi.

Zaradi varnosti temeljito preberite ta navodila in jim sledite za pravilno uporabo.

Pomembna varnostna informacija

Obvezno upoštevajte navedene smernice, za več informacij se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Obvezno upoštevajte naslednja navodila, s čimer se boste izognili opeklinam ali drugim poškodbam zaradi puščanja tekočine, pregrevanja, ognja ali eksplozij.

Za zagotavljanje varnosti

NEVARNOST

Rokovanje z baterijo

- Baterije ne poškodujte, spreminjajte, razstavljajte ali nanjo kaj spakate. V kolikor tega ne boste upoštevali, lahko pride do izpustov tekočine, pregrevanja, eksplozije ali vžiga baterije.
- Baterije ne puščajte blizu virov toplote, kot je na primer grelec. Baterije ne segrevajte in je ne mečite v ogenj. V kolikor tega ne boste upoštevali, lahko pride do eksplozije ali vžiga baterije.
- Baterije ne izpostavljajte močnim udarcem in je ne mečite. Če tega ne boste upoštevali, lahko pride do pregrevanja, eksplozije ali ognja.
- Baterije ne potopite v sladko ali morsk vodo, prav tako ne zmočite končnikov. V kolikor tega ne boste upoštevali, lahko pride do pregrevanja, eksplozije ali vžiga baterije.
- Uporabljajte kombinacijo baterije in polnilca ter upoštevajte pogoje polnjenja, v skladu z navodili proizvajalca. V kolikor tega ne boste upoštevali, lahko pride do pregrevanja, eksplozije ali vžiga baterije.

OPOZORILO

Za zagotavljanje varne vožnje

- Med kolesarjenjem ne posvečajte prevelike pozornosti kolesarskemu računalniku, saj lahko sicer pride do nesreče.
- Pred vožnjo s kolesom se prepričajte, da so obročniki varno pritrjeni. Če obročniki niso varno nameščeni, lahko pride do padca in resne poškodbe.
- Če kolesarite s kolesom s pomočjo pri poganjanju, temeljito preskusite lastnosti speljevanja, še preden se odpravite na ceste z več voznimi pasovi in pločniki. Če kolo nenadoma spelje, lahko pride do nesreče.
- Pred vožnjo v temi se prepričajte, da svetilke kolesa svetijo.

Varna uporaba izdelka

- Pred povezovanjem kablov ali nameščanjem delov na kolo morate baterijo in kable za polnjenje obvezno odstraniti. Sicer lahko pride do električnega udara.
- Kolo naj bo pri miru, ko polnite na kolo nameščeno baterijo. Vtikač polnilca baterije se lahko zrahlja in ne bo v celoti vstavljen v vtičnico, zaradi česar lahko pride do ognja.
- Pri namestitvi tega izdelka morate obvezno slediti navodilom za uporabo. Priporočamo, da vedno uporabljate originalne rezervne dele Shimano. Če vijaki in matice niso dovolj zategnjeni ali če je izdelek poškodovan, lahko pride do nenadnega padca in do resne poškodbe.
- Izdelka ne razstavljajte. Če ga boste razstavili lahko pride do poškodb oseb.
- Ko boste navodila prebrali, jih shranite na varnem mestu za kasnejši vpogled.

Rokovanje z baterijo

- Če pride tekočina iz baterije v stik z očmi, morate prizadeto območje takoj izprati s čisto vodo, na primer z vodo iz pipe, pri tem pa ne smete drgniti oči, ter morate takoj poiskati zdravniško pomoč. Če tega ne boste storili, bo tekočina iz baterije lahko poškodovala oči.
- Baterije ne polnite v prostorih z visoko vlažnostjo ali na prostem. V tem primeru lahko pride do električnega udara.
- Vtikača ne vstavljajte ali odstranjujte, če je moker. Če tega ne boste upoštevali, lahko pride do električnega udara. Če iz vtička teče voda, ga pred uporabo posušite.
- Če baterija po 6 urah polnjenja ni povsem polna, morate polnilec takoj izklopiti iz omrežja ter ustaviti polnjenje, nato pa se obrnite na svojega prodajalca. V kolikor tega ne boste upoštevali, lahko pride do pregrevanja, eksplozije ali vžiga baterije.
- Baterije ne uporabljajte, če so na njej večje praske ali druga zunanja poškodba. Če tega ne boste upoštevali, lahko pride do eksplozije, pregrevanja ali težav z delovanjem.
- Razpon delovnih temperatur je naveden spodaj. Baterije ne uporabljajte pri temperaturah zunaj tega razpona. Če se baterija uporablja ali hrani pri temperaturah izven teh razponov, se lahko pojavi ogenj, poškodba ali problemi z delovanjem.
 1. Med praznjenjem: -10 °C - 50 °C
 2. Med praznjenjem: 0 °C - 40 °C

Čiščenje

- Pogostost vzdrževanja je odvisna od razmer, v katerih kolesarite. Z ustreznim čistilom redno čistite verigo. Za čiščenje rje nikdar ne uporabljajte sredstev na osnovi baze ali kislin. Če boste uporabljali takšna čistilna sredstva, lahko poškodujete verige in posledica je lahko resna poškodba.



PREVIDNO

Za zagotavljanje varne vožnje

- Upoštevajte navodila iz priročnika za uporabo kolesa, ter v skladu z njimi vozite varno.

Varna uporaba izdelka

- Polnilec baterije, še posebej kabel, vtič in ohišje, občasno preverite in se prepričajte, da ni poškodovan. Če sta polnilec ali adapter poškodovana ju ne uporabljajte, dokler se ne popravita.
- Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšano fizično, zaznavno ali miselno zmogljivostjo, razen če so pod ustreznim nadzorom in so dobile navodila glede uporabe naprave s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Ne pustite, da bi se otroci igrali v bližini izdelka.

Rokovanje z baterijo

- Baterije ne puščajte na prostoru, ki je izpostavljen neposredni sončni svetlobi, znotraj vozila na vroč dan, ali na drugih vročih mestih. Zaradi tega lahko pride do puščanja baterije.
- Če pride iztečena tekočina v stik s kožo ali oblačili, morate področje takoj sprati s čisto vodo. Tekočina iz baterije lahko poškoduje vašo kožo.
- Baterijo hranite na varnem mestu, izven dosega otrok ali domačih živali.

Čiščenje

- Če pride do težav pri delovanju, se obrnite na prodajalca.
- Nikdar ne poskušajte sami spreminjati sistema, saj to lahko povzroči težave pri njegovem delovanju.

Pomnite

Varna uporaba izdelka

- Na vse priključke, ki se ne uporabljajo, namestite pokrovčke.
- S pooblaščenim trgovcem se posvetujte o namestitvi in nastavitvi izdelka.
- Izdelek je povsem voodoodporen in lahko zdrži kolesarjenje v mokrem vremenu. Kljub temu jih ne polagajte namenoma v vodo.
- Kolesa ne čistite v visoko-tlačni avtomobilski pralnici. Če bo voda prodrla v katero izmed njegovih komponent, lahko pride do težav z delovanjem ali do rjavenja.
- Kolesa ne obračajte na glavo. Kolesarski računalnik ali prestavno stikalo se lahko poškodujeta.
- Z izdelkom ravnajte previdno ter ga ne izpostavljajte močnim udarcem.
- Čeprav kolo brez baterije še vedno deluje kot običajno kolo, pa se svetilka ne bo prižgala, čeprav je povezana v sistem. Uporaba kolesa v takšnem stanju ni v skladu s cestnimi predpisi Nemčije in morda tudi kakšne druge države.
- Ko polnite baterijo, ki je nameščena na kolo, bodite pozorni na sledeče:
 - Prepričajte se, da med polnjenjem na vtičnici baterije ali vtičaku polnilca ni vode.
 - Pred začetkom polnjenja se prepričajte, da je baterija zaklenjena v nosilec baterije.
 - Med polnjenjem baterije ne snemite iz nosilca baterije.
 - S pritrjenim nosilcem ne kolesarite.
 - Vedno, ko baterije ne polnite, naj bo pokrov nameščen na vtičnico baterije.

Rokovanje z baterijo

- Med avtomobilskim prevozom kolesa s pomočjo pri poganjanju odstranite baterijo iz kolesa in postavite kolo na stabilno površino v avtomobilu.
- Pri nameščanju baterije preverite, da se na konektorju ni nabrala voda, nato pa ga priključite.

Informacije o odstranjevanju baterije za države izven Evropske unije



Ta simbol velja samo znotraj Evropske unije. Ko boste baterijo zavrgli, upoštevajte državne zakone in pravilnike. Če niste prepričani, kako in kam odvreči baterijo, se posvetujte s svojim prodajalcem ali kolesarskim trgovcem.

Čiščenje

- Številka na ključu nosilca baterije je nujno potrebna pri nakupu rezervnih ključev. Zato številko varno shranite.
- Za posodobitve programske opreme se obrnite na prodajalca. Najbolj sveže informacije so na voljo na Shimanovi spletni strani. Podrobnosti o tem dobite v poglavju "Povezava in komunikacija z računalnikom".
- Za čiščenje kateregakoli izmed izdelkov ne uporabljajte razredčila ali drugih topil. Takšne substance lahko poškodujejo površine.
- Verižnike periodično očistite v nevtralnem detergentu. Čiščenje verige v nevtralnem čistilu in podmazovanje je učinkovit način podaljšanja življenjske dobe verižnika in verige.
- Za čiščenje baterije in plastičnega pokrova uporabite vlažno krpo, iz katere ste dobro iztisnili vodo.
- S kakršnimi koli vprašanji glede rokovanja in vzdrževanja se obrnite na prodajalca.
- Garancija izdelka ne krije naravne obrabe ali obrabe zaradi normalne uporabe in staranja.

Pomoč

- Če nastavitve niso pravilne, na primer, če je veriga preveč napeta, pomoč pri poganjanju morda ne bo dosegla prave moči. Če se to zgodi, kontaktirajte svojega prodajalca.

<DU-E6010>

- Ta komponenta je združljiva z nožnimi zavorami. Če gonilke niso nameščene v pravilni položaj ali napetos verige ni pravilno nastavljena, potem kontaktirajte svojega prodajalca, saj pomoč pri poganjanju morda ne deluje s pravilno močjo.

Nalepka

- Nekatere pomembne informacije iz teh navodil za uporabo so nanizane tudi na nalepki na polnilcu baterije.

■ Značilnosti

- Nizka teža, kompaktna oblika

- Tiha, tekoča vožnja

- Visoko učinkovit prestavni sistem (v primeru elektronskih prestav)

Sistem z natančnimi senzorji zagotavlja najbolj primerno stopnjo pomoči pri poganjanju, kar nadzoruje računalnik ob pomoči prestavljanja.

- Povsem avtomatsko prestavljanje (v primeru 8-rednega elektronskega prestavnega sistema)

Senzorji zaznajo razmere v katerih kolesarite, ne glede na to ali kolesarite v klanec proti vetru, ali po ravnini brez vetra; sistem avtomatskih prestav je računalniško voden in naredi kolesarjenje bolj prijetno.

- Start mode (v primeru elektronskih prestav)

Ta funkcija omogoča samodejno prestavljanje navzdol do vnaprej določene prestave, na primer, ob zaustavljanju kolesa pri semaforju, tako da lahko začnete vožnjo z lahko prestavo.

* Sistem ne bo avtomatsko prestavil navzgor, če je kolo pri miru in boste pristavili v lažjo prestavo od nastavljene.

- Združljivo z nožno zavoro (DU-E6010)

Mehko zagotavlja zadosten nadzor moči.

- Nezahteven teren

Športen program, ki zagotavlja močno pomoč. Uporablja se lahko samo, če ga nastavi proizvajalec celotnega kolesa.

- Funkcija pomoči pri hoji (Walk assist mode)

* Nekatere izmed zgoraj navedenih funkcij se lahko uporablja samo, če je programska oprema posodobljena. V tem primeru se posvetujte s svojim prodajalcem ali namestite najnovejšo programsko opremo.

■ Vožnja s kolesom

1. Vkllop.

- Vkllop ni možen v času polnjenja.

2. Izberite način pomoči pri poganjanju.




3. Pomoč pri poganjanju bo začela delovati takoj, ko začnete vrteti pedala.

4. Glede na razmere prestavite v drug način pomoči pri poganjanju.

5. Ko parkirate kolo, izključite sistem.

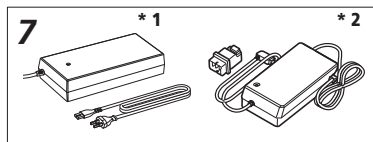
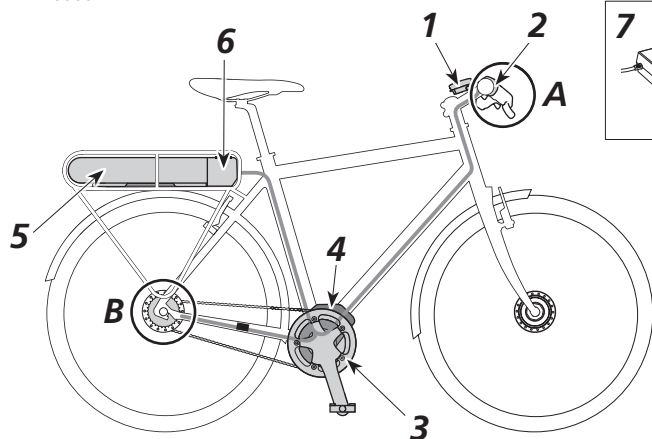
■ Stopnja pomoči

Za vsako posamezno situacijo lahko na sistemu SHIMANO STEPS izberete način delovanja pomoči pri poganjanju.

VELIKA (HIGH)	NORMALNA (NORMAL)	EKO (ECO)
		
<p>Uporabljajte, ko potrebujete močnejšo pomoč pri poganjanju, na primer pri strmem vzponu.</p>	<p>Uporabljajte, ko potrebujete srednjo stopnjo pomoči, na primer če želite udobno kolesariti na rahlem vzponu ali po ravnem.</p>	<p>Uporabljajte, ko želite uživati na daljši razdalji na ravnem. Ko poganjanje ni močno, se pomoč zmanjša in tako se zmanjša poraba energije.</p>
<p>Ko je napolnjenost baterije nizka, se stopnja pomoči pri poganjanju zniža, s čimer se poveča doseg.</p>		
<p>IZKLOP (OFF)</p>		
<p>Ko je sistem vklopljen, ta način ne nudi nobene pomoči pri poganjanju. Ker v tem primeru ni porabe električne energije, je ta način primeren za zmanjšanje porabe baterije, ko je ta skoraj izpraznjena.</p>		
<p>HOJA (WALK)</p>		
<p>Ta način je še posebej primeren, če hodite ob težko natovorjenem kolesu ali če ga peljete iz kleti.</p>		

Imena delov

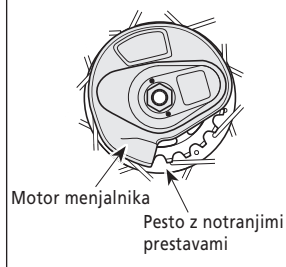
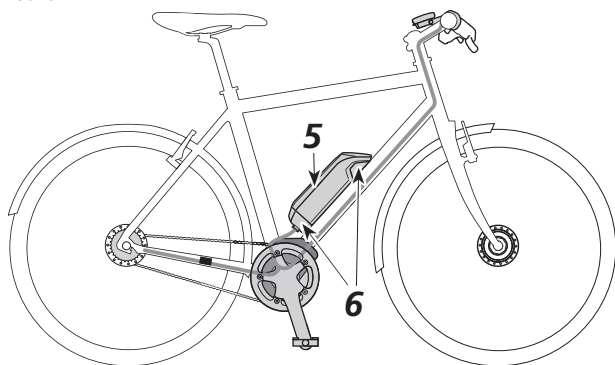
<BT-E6000>



< V primeru elektronskih prestav >

A	Stikalo prestav	SW-E6000
B	Motor menjalnika	MU-S705
	Pesto z notranjimi prestavami	SG-C6060
	Pesto z notranjimi prestavami	SG-S705
	Pesto z notranjimi prestavami	SG-S505

<BT-E6010>



1	Kolesarski računalnik	<ul style="list-style-type: none"> • SC-E6000 • SC-E6010 	5	Baterija	<ul style="list-style-type: none"> • BT-E6000 • BT-E6010
2	Stikalo za izbiro pomoči	<ul style="list-style-type: none"> • SW-E6000 	6	Nosilec baterije	<ul style="list-style-type: none"> • SM-BME60 • SM-BME61 • BM-E6000 • BM-E6010
3	Prednji verižnik / Gonilke	<ul style="list-style-type: none"> • FC-E6000 • SM-CRE60 	7	Polnilec baterije	<ul style="list-style-type: none"> * 1: SM-BCE60+SM-BCC1 * 2: EC-E6000
4	Pogonski motor / Senzor hitrosti	<ul style="list-style-type: none"> • DU-E6000 • DU-E6001 • DU-E6050 • DU-E6010 			

Specifikacije

Delovni temperaturni razpon: Med praznjenjem	-10–50°C	Tip baterije	Litij-ionska baterija
Delovni temperaturni razpon: Med polnjenjem	0–40°C	Nominalna kapaciteta	11,6 Ah
Hraniti pri temperaturi	-20–70°C	Nazivna napetost	36 V DC
Hraniti pri temperaturi (baterija)	-20–60°C	Tip pogonskega motorja	Sredinsko nameščen
Napetost polnjenja	100–240 V AC	Tip motorja	Brezkrtačni DC
Čas polnjenja	< SM-BCE60 > Približno 4 ure < EC-E6000 > 100 % napolnjeno: Približno 4 ure 80 % napolnjeno: Približno 2 ure	Nazivna moč pogonskega motorja	250 W

* Razpon hitrosti funkcije pomoči se razlikuje glede na specifikacije.

DU-E6000, E6001, E6010: 25 km/h ali manj

DU-E6050: 20 milj/h ali manj

Metoda uporabe

■ UVOD

Baterije ne morete uporabljati takoj po nakupu.

Baterija se lahko uporabi po polnjenju z ustreznim polnilcem.

Pred uporabo jo morate obvezno napolniti. Baterija se lahko uporabi, ko se zasveti LED svetilka na njej.

■ Polnjenje baterije

NEVARNOST

- Uporabljajte kombinacijo baterije in polnilca po specifikacijah proizvajalca ter upoštevajte pogoje polnjenja, kot jih navaja proizvajalec. V kolikor tega ne boste upoštevali, lahko pride do pregrevanja, eksplozije ali vžiga baterije.

PREVIDNO

- Ko izklapljate kabel polnilca baterije iz vtičnice ali polnilni vtič iz baterije ne smete vleči kabla.
- Ko polnite na kolo nameščeno baterijo bodite previdni, da se ne boste spotaknili preko kabla polnilca ali da se bo kaj ujelo vanj. Zaradi tega lahko pride do poškodb, ali pa se bo kolo prevrnilo in komponente se bodo poškodovale.

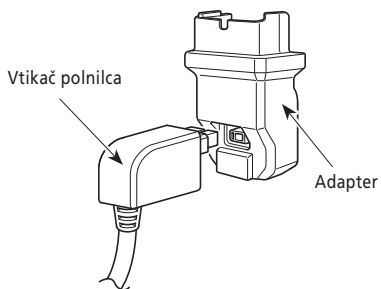


Če kolesa po nakupu dlje časa ne boste uporabljali, boste morali pred uporabo kolesa napolniti baterijo. Ko je baterija enkrat napolnjena, se začne njena učinkovitost zelo počasi zmanjševati.

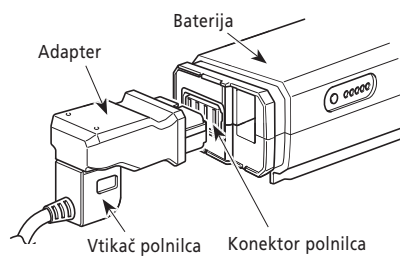
Ko polnite samo baterijo

< EC-E6000 >

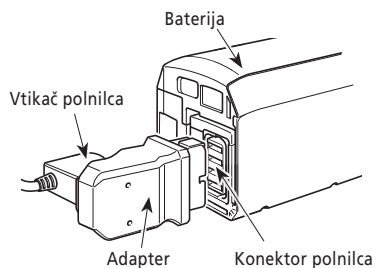
1. Na polnilni kabel pritrdite adapter.
 2. Vtikač polnilnega kabla vklopote v vtičnico.
 3. Adapter vklopote v priključek za polnjenje na bateriji.
- * Ko vstavite adapter v priključek za polnjenje na bateriji naj bo vtikač polnilnega kabla obrnjen navzdol proti adapterju. Vtikača polnilnega kabla ne vstavite tako, da bo obrnjen navzgor proti adapterju.
- * Baterijo polnite na ravni površini v notranjem prostoru.



< BT-E6000 >



< BT-E6010 >



< SM-BCE60 >

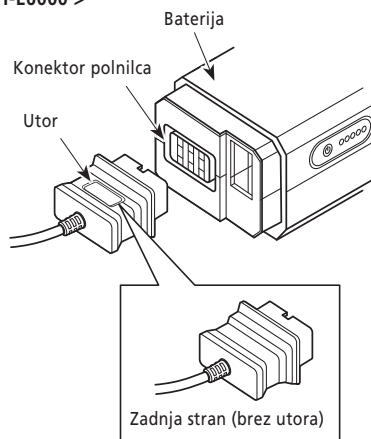
1. Vtič polnilca vklopite v priključek za polnjenje na bateriji.

Vstavite tako, da bo stran konektorja z utorom obrnjena navzgor.

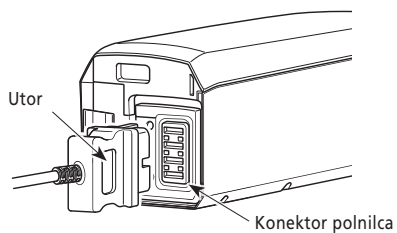
* Če bo utor obrnjen navzdol, ga ne bo mogoče vstaviti.

* Baterijo polnite na ravni površini v notranjem prostoru.

< BT-E6000 >



< BT-E6010 >

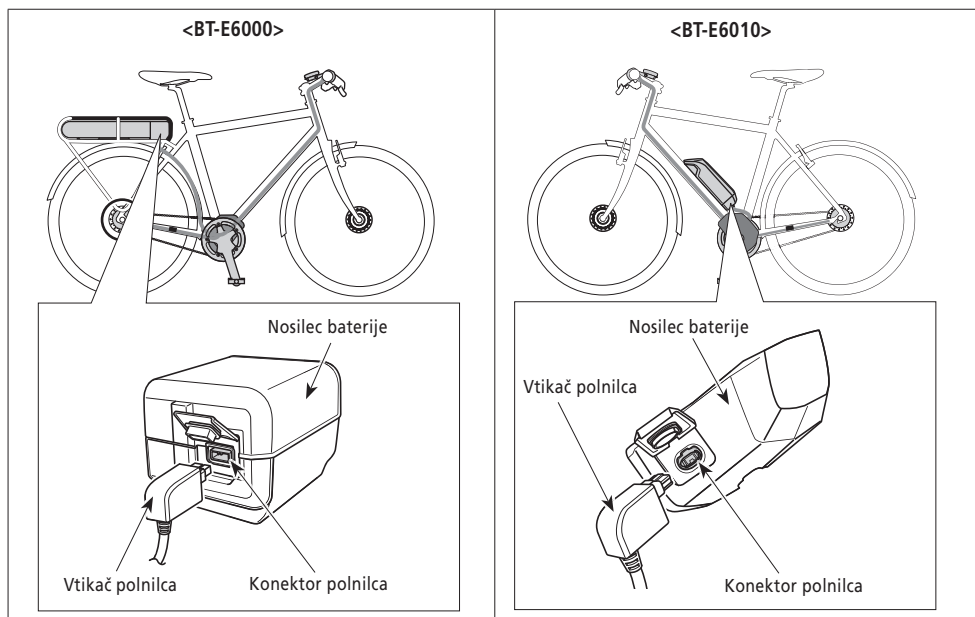


Polnjenje na kolo nameščene baterije

< EC-E6000 >

1. Električni kabel polnilca baterije vstavite v vtičnico.
2. Vtakač polnilca vstavite v vtičnico za polnjenje na bateriji.

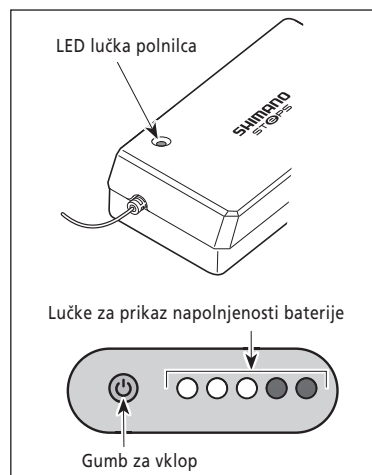
* Pred začetkom polnjenja položite ohišje baterije na stabilno površino, kot na primer na tla.



■ O bateriji in indikatorjih na polnilcu

Po začetku polnjenja se bo prižgala LED lučka na polnilcu. Trenutno stanje napoljenosti lahko preverite na indikatorju z lučkami, ki se nahaja na bateriji.

● Zasveti	Polnjenje (Znotraj 1 ure po končanem polnjenju)
☀ Utripanje	Napaka pri polnjenju
● Izklop	Baterija ni povezana (1 ura ali več po končanem polnjenju)



Indikacija polnjenja-v-teku

Indikator stanja baterije*1	Napolnjenost baterije
	0 % - 20 %
	21 % - 40 %
	41 % - 60 %
	61 % - 80 %
	81 % - 99 %
	100 %

*1 ● : Ne sveti ○ : Sveti ☀ : Utripa

Indikator napolnjenosti baterije

S pritiskom na gumb za vklop baterije je mogoče preveriti trenutno stanje napolnjenosti baterije. Če je baterija nameščena na kolo, potem prikaz trenutne napolnjenosti baterije ne bo deloval.

Indikator stanja baterije*1	Napolnjenost baterije
	100 % - 81 %
	80 % - 61 %
	60 % - 41 %
	40 % - 21 %
	20 % - 1 %
	0 %
	Izklop

*1 ● : Ne sveti ○ : Sveti ☀ : Utripa

■ Rokovanje z baterijo in njeno polnjenje

Baterijo lahko polnite kadarkoli, ne glede na stanje napolnjenosti, v naslednjih primerih pa morate baterijo napolniti do konca. V teh primerih jo morate polniti s posebnim polnilcem.

- Ob nakupu baterija ni povsem napolnjena. Pred kolesarjenjem baterijo povsem napolnite.
- Če kolesa dlje časa ne boste uporabljali, shranite kolo z napolnjeno baterijo.

Če se baterija povsem izprazni, jo napolnite takoj, ko bo to mogoče. Če baterijo pustite izpraznjeno, se bodo njene lastnosti poslabšale.

- Če kolesa dlje časa ne boste uporabljali, občasno napolnite baterijo. Ne dovolite, da bi se baterija povsem izpraznila.

■ Namestitev / odstranjevanje baterije

Kako se uporablja ključ

Spodnji opis morda ni ustrezen, saj so na voljo različni tipi ključev.

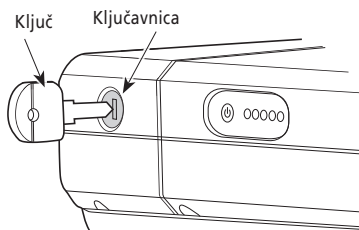
1. Ključ vstavite v ključavnico (cilinder) na nosilcu baterije.



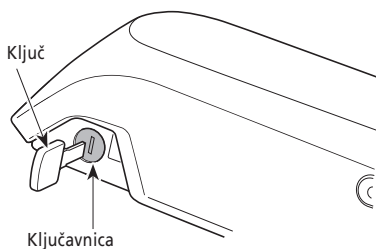
Tip ključa ne vpliva na vstavljanje baterije. Vstavite jo lahko ne glede na položaj ključa.

- Ključa ne boste mogli odstraniti, če ni v položaju, v katerem ste ga vstavili.

<BT-E6000>



<BT-E6010>

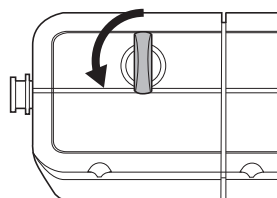


2. Baterijo odklenite z obratom ključa v levo, ključ obrnite toliko, da boste čutili nekaj upora.

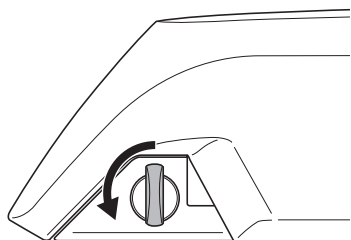
PREVIDNO

Da baterija ne bi izpadla se s kolesom ne vozite z vstavljenim ključem.

<BT-E6000>



<BT-E6010>



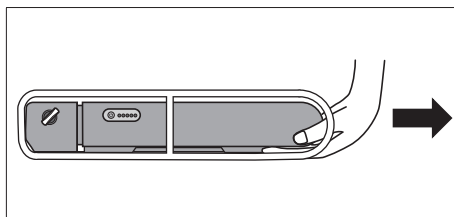
Odstranjevanje baterije

<BT-E6000>

Baterijo izklopite, nato obrnite ključ v položaj odklenjeno ter potegnite baterijo ven.

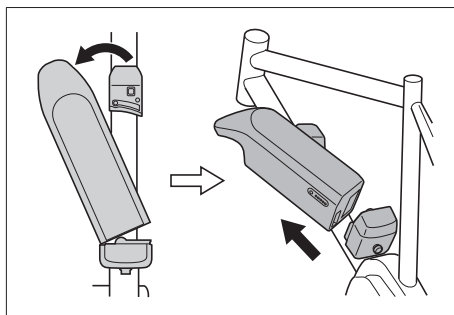


Baterijo lahko odstranite samo če je ključ v položaju odklenjeno.



<BT-E6010>

Baterijo izklopite, nato obrnite ključ v položaj odklenjeno. Držite zgornji del baterije in jo potisnite v levo, da jo odstranite.



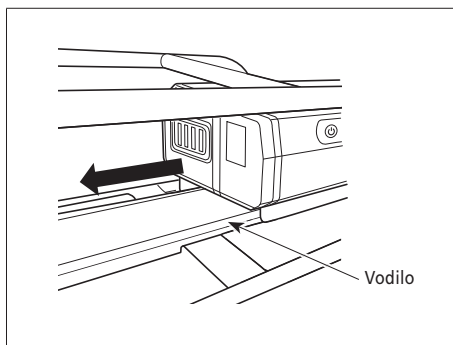
Namestitev baterije

<BT-E6000>

1. Baterijo z zadnjim delom naprej namestite na vodilo nosilca ter jo potisnite naprej. Dobro jo potisnite noter.
2. Ključ prestavite v položaj za zaklepanje, nato ga odstranite in shranite na varnem mestu.

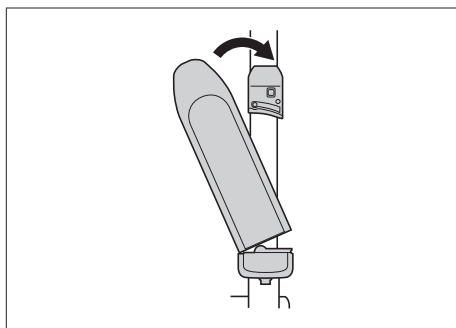
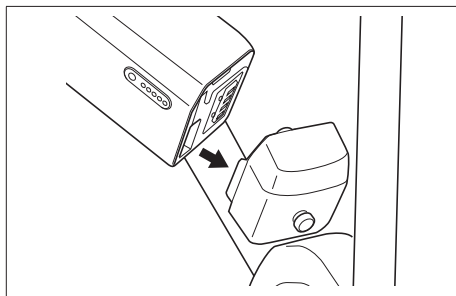
PREVIDNO

Pred vožnjo s kolesom preverite, če je baterija zaklenjena. Če baterija pred vožnjo ne bo pravilno zaklenjena na svoje mesto se bo lahko snela in izpadla.



<BT-E6010>

1. Vdolbino na dnu baterije poravnajte z izbočenim delom na nosilcu ter baterijo vstavite.
2. Baterijo potisnite v desno, in sicer tako, da začnete na mestu vstavljanja. Baterijo potiskajte noter, dokler ne slišite klika.
3. Ključ prestavite v položaj za zaklepanje, nato ga odstranite in shranite na varnem mestu.

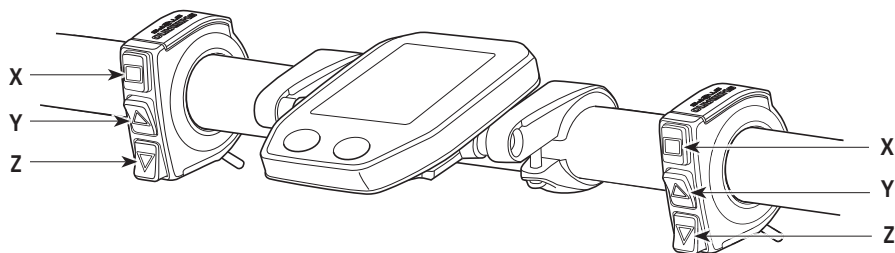


PREVIDNO

Pred vožnjo s kolesom pogledjte in preverite, če je baterija zaklenjena. Če baterija ne bo pravilno zaklenjena se lahko zgodi, da bo med vožnjo izpadla.

Prestavljanje med funkcijami in načini delovanja kolesarskega računalnika

Za upravljanje s funkcijami zaslona in spreminjanje načina delovanja uporabljajte gumba na stikalu pomoči in stikalu prestavljanja na levi in desni strani.



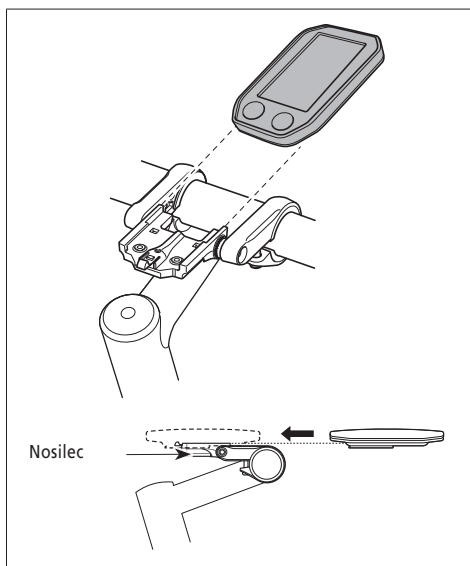
X	<ul style="list-style-type: none">• Sprememba prikaza na zaslonu računalnika• Preklapljanje med avtomatskim in ročnim prestavljanjem prestav
Y	<p>Pri prestavljanju med stopnjami pomoči: stopnja pomoči se poveča</p> <p>Pri prestavljanju prestav: poganjanje postane težje</p>
Z	<p>Pri prestavljanju med stopnjami pomoči: Stopnja pomoči se zmanjša</p> <p>Pri prestavljanju prestav: poganjanje postane lažje</p>

Tukaj opisan postopek operacij se nanaša na primere, ko je kolesarski računalnik nastavljen na primarne vrednosti.

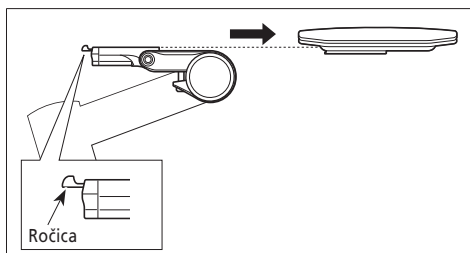
■ Nameščanje in odstranjevanje kolesarskega računalnika

Kolesarski računalnik namestite tako, da ga potisnete v nosilec, kot je prikazano na ilustraciji.

Kolesarski računalnik potisnite do konca, da se zaskoči.



Kolesarski računalnik odstranite tako, da jeziček na nosilcu močno pritisnete navzdol in hkrati izvlečete računalnik.



Če kolesarski računalnik ni dobro nameščen na svoje mesto, potem funkcija pomoči pri poganjanju ne bo delovala pravilno.

■ Vkllop / Izklop

< SC-E6010 >

Vklapljanje (ON) in izklapljanje (OFF) preko kolesarskega računalnika

- Sistem naj bo vklopljen ali izklopljen, vi stisnite gumb za 2 sekundi.



< BT-E6000/BT-E6010 >

Vklapljanje (ON) in izklapljanje (OFF) preko baterije

Enkrat pritisnite na gumb za vklop, sistem je ali vklopljen ali izklopljen. Ko se sistem vklopi, se prižgejo vsi prikazovalniki.

PREVIDNO

- Ob vklapljanju se prepričajte, da je baterija dobro nameščena v nosilec.
- Vkllop ni možen v času polnjenja.



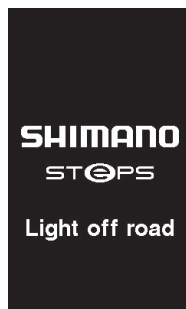
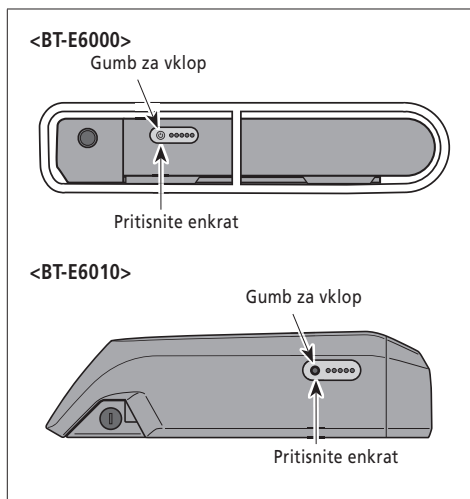
Ob vklapljanju ali izklapljanju ne imejte stopal na pedalih.

Funkcija avtomatskega izklopa

Če bo kolo mirovalo 10 minut, se bo sistem avtomatsko izklopil.

■ Logotip zaslona SHIMANO STEPS

Prikaz na zaslonu med prižiganjem in ugašanjem sistema.



Prikazan je primer zaslona SC-E6010 v nastavitvi Light off road.

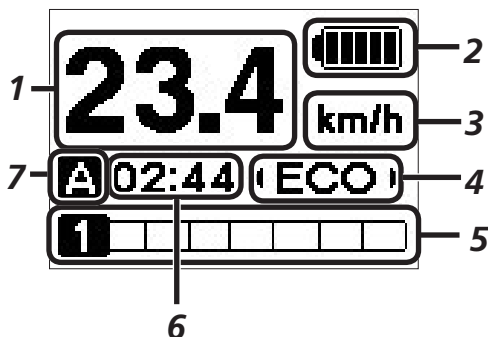
■ Osnovni prikaz na zaslonu

Prikaz statusa pomožnega pogonskega sistema in potovalnih podatkov.

Izbrana prestava in način delovanja prestavljanja sta prikazana samo v primeru uporabe elektronskega prestavnega mehanizma.

< SC-E6000 >

- 1. Trenutna hitrost**
Prikaz trenutne hitrosti.
- 2. Napolnjenost baterije**
V šestih stopnjah prikazuje stanje trenutne napoljenosti baterije.
- 3. Prikaz enote hitrosti**
Izbirate lahko med km/h in miljami/uro (mph).
- 4. Prikaz izbiranja stopnje pomoči**
Prikaz trenutno izbrane stopnje pomoči.
- 5. Prikaz izbrane prestave in potovalnih podatkov**
Prikazuje trenutno prestavo ali potovalne podatke.
- 6. Ura**
Prikazuje trenutno uro.
- 7. Način delovanja prestavnega sistema***
Na delu za prikaz trenutnega načina delovanja prestavnega sistema je ikona "A" (avtomatsko) ali "M" (ročno).



< SC-E6010 >







- 1. Trenutna hitrost**
Prikaz trenutne hitrosti.
- 2. Ura**
Prikazuje trenutno uro.
- 3. Ikona, ki kaže na vklopljeno svetilko**
Vklopi se, ko je vklopljena baterijska svetilka.
- 4. Napolnjenost baterije**
Trenutna napolnjenost baterije je prikazana v odstotkih in z ikono.
- 5. Prikaz enote hitrosti**
Izbirate lahko med km/h in miljami/uro (mph).
- 6. Skala pomoči**
Prikazuje stopnjo pomoči.
- 7. Prikaz izbrane prestave in potovalnih podatkov**
Prikazuje trenutno prestavo in potovalne podatke.
- 8. Način delovanja prestavnega sistema***
Na delu za prikaz trenutnega načina delovanja prestavnega sistema je ikona "Auto" (avtomatsko) ali "Manual" (ročno).
- 9. Prikaz izbiranja stopnje pomoči**
Prikaz trenutno izbrane stopnje pomoči.







Indikator stanja baterije

Stopnjo napolnjenosti baterije lahko na zaslonu preverite med vožnjo.

<SC-E6000>

Prikaz	Stanje baterije
	81 - 100 %
	61 - 80 %
	41 - 60 %
	21 - 40 %
	1 - 20 %
	0 %

<SC-E6010>

Prikaz	Stanje baterije
	100 %
	
	0 %

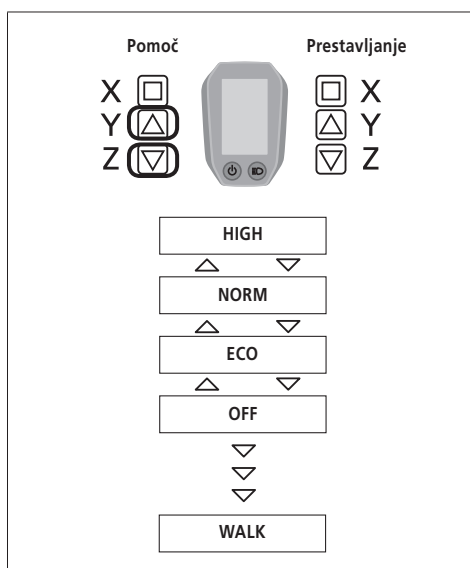


Prikaz izbiranja stopnje pomoči

Prikaz trenutno izbrane stopnje pomoči.

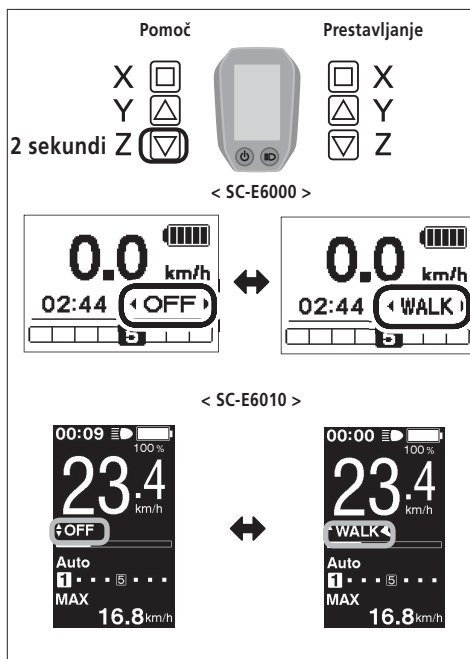
Stopnjo pomoči izberite s pritiskom na stikalo Pomoč-Y ali Pomoč-Z na stikalu za izbiro stopnje pomoči.

Prikaz	Podrobnosti
HIGH	Velika pomoč
NORM	Običajna pomoč
ECO	Eko način pomoči
OFF	Izklop pomoči
WALK	Pomoč pri hoji



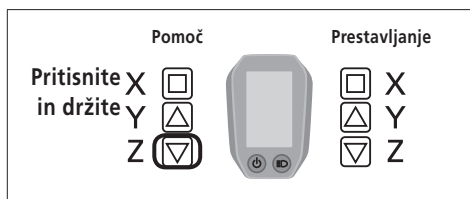
<Preklop na pomoč pri hoji>

1. Pritisnite Pomoč-Y za preklop v način "OFF" (IZKLOP).2. Za 2 sekundi še enkrat pritisnite na Pomoč-Z, dokler se ne prikaže napis "WALK".
3. Pomoč pri hoji vklopite s pritiskom in držanjem stikala Pomoč-Z.



<Delovanje funkcije pomoči pri hoji>

Funkcijo pomoči pri hoji vklopite tako, da ob prikazu "WALK" pritisnete in držite Pomoč-Z na stikalu za izbiro pomoči. Funkcijo pomoči pri hoji lahko izključite s popuščanjem gumba Pomoč-Z ali pritiskom na gumb Pomoč-Y.



- Če na Pomoč-Z ne pritisnete več kot 1 minuto, se bo način spremenil na OFF.
- Če se kolo ne premakne po vklopu funkcije pomoči pri hoji, se funkcija samodejno izklopi. Za ponovni vklop funkcije pomoči pri hoji spustite stikalo za izbiro pomoči in ponovno pritisnite in zadržite Pomoč-Z.
- Funkcija pomoči pri hoji lahko deluje pri največ 6 km/h.
- Stopnja pomoči in hitrost se spreminjata glede na položaj prestave.

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



Prikaz izbrane prestave in potovalnih podatkov

Prikazuje trenutno prestavo ali potovalne podatke.

Prikaz tipa potovalnih podatkov se spremeni ob vsakem pritisku na gumb Pomoč-X.

Prikaz (SC-E6000)	Prikaz (SC-E6010)	Podrobnosti																
	* 1	Trenutna prestava*7 (prikaz deluje samo če je povezan motor menjalnika)																
	* 2	Trenutna prestava*6 (pri nastavitvi začetnega načina)																
◀ DST 109.7 km ▶	DST 109.7 km	Razdalja poti																
◀ ODO 11097 km ▶	ODO 11097 km	Skupna prevožena razdalja																
◀ RANGE 107 km ▶	RANGE 97 km	Doseg poti*3 *5																
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">RANGE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HIGH</td> <td>61 km</td> </tr> <tr> <td>NORM</td> <td>77 km</td> </tr> <tr> <td>ECO</td> <td>97 km</td> </tr> </tbody> </table>	RANGE		HIGH	61 km	NORM	77 km	ECO	97 km	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">RANGE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HIGH</td> <td>61 km</td> </tr> <tr> <td>NORM</td> <td>77 km</td> </tr> <tr> <td>ECO</td> <td>97 km</td> </tr> </tbody> </table>	RANGE		HIGH	61 km	NORM	77 km	ECO	97 km	Doseg poti (opcijsko)*4
RANGE																		
HIGH	61 km																	
NORM	77 km																	
ECO	97 km																	
RANGE																		
HIGH	61 km																	
NORM	77 km																	
ECO	97 km																	
◀ TIME 143:29 ▶	TIME 143 h 29 m	Čas potovanja (opcijsko)*4																
◀ AVG 16.8 km/h ▶	AVG 16.8 km/h	Povprečna hitrost (opcijsko)*4																
◀ MAX 16.8 km/h ▶	MAX 16.8 km/h	Najvišja dosežena hitrost (opcijsko)*4																

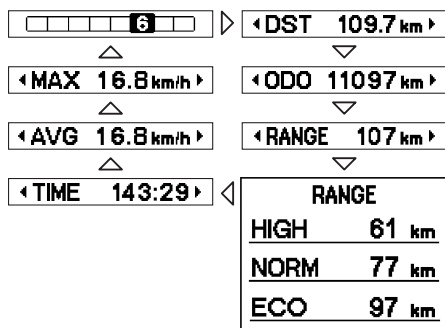
Pomoč



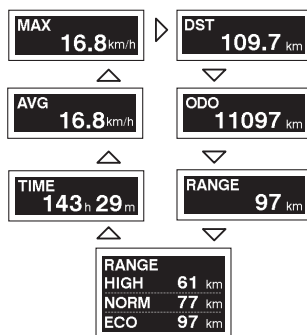
Prestavljanje



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >

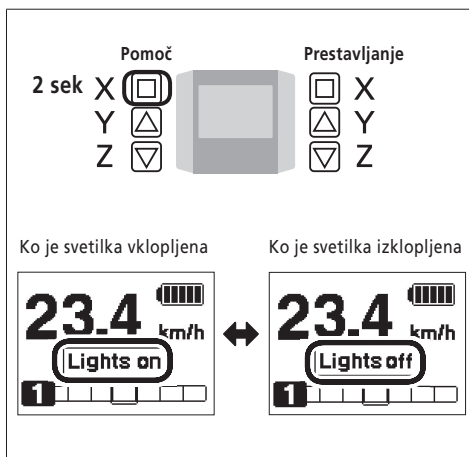


- *3 Stopnja napolnjenosti baterije in indikator funkcije pomoči ob hoji na zaslonu ne bosta prikazana ob prikazu "RANGE".
- *4 Opcijska funkcija: Nastavitve zaslona lahko spremenite v programu E-tube Project. Podrobnosti boste našli v poglavju "Povezava in komunikacija z osebnim računalnikom".
- *5 V času delovanja funkcije pomoči ob hoji bo na prostoru prikaza "RANGE" prikazan znak "-".
- *6 Položaj začetne prestave je prikazan ob uporabi začetnega načina delovanja.
- *7 Položaj prestave je prikazan samo v primeru uporabe elektronskih prestav.

Vklapljanje in izklapljanje baterijske svetilke

<SC-E6000>

Ko je baterijska svetilka priklopljena, pritisnite gumb Pomoč-X za 2 sekundi in na zaslonu se bo prikazala ta informacija namesto prikaza ure in stopnje pomoči. Svetilka se vklopi (ON) in izklopi (OFF) ob vsakem takšnem prikazu. Prikaže se za približno 2 sekundi.



<SC-E6010>

Ko je baterijska svetilka povezana jo vklopite s pritiskom svetilke na kolesarskem računalniku. Na zaslonu se bo prikazala ikona, ki kaže, da je svetilka prižgana. Za izklop svetilke ponovno pritisnite na gumb. Ko je svetilka ugasnjena, bo ikona na zaslonu izginila.

* Ko baterijska svetilka ni povezana in je "Backlight" nastavljen na "MANUAL", se bo s pritiskanjem na gumb svetilke vklapljala in izklapljala osvetlitev zaslona kolesarskega računalnika.

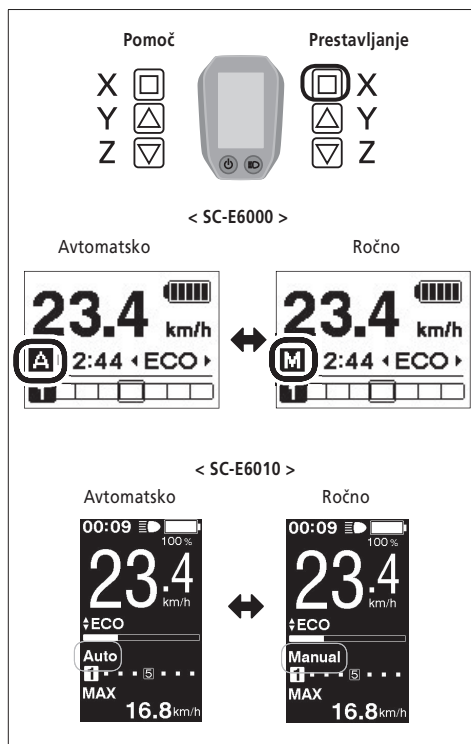


Lučka se izklopi skupaj z baterijo.

Če je baterija izklopljena, je izklopljena tudi svetilka.

Izbira načina prestavljanja

Ob osnovnem prikazu zaslona pritisnite gumb Prestavljanje-X in izberite med avtomatskim in ročnim načinom prestavljanja.

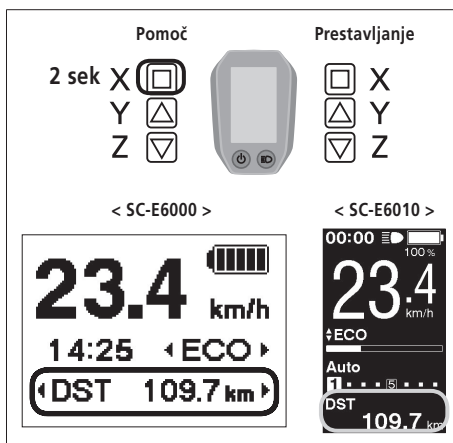


Brisanje razdalje poti

Podatke o razdalji poti lahko zbrišete na glavnem zaslonu. Če je svetilka z napajanjem iz baterije povezana in nastavljena, potem podatek o prevoženi razdalji (DST) zbrišete po navodilih iz točke "Clear (Brisanje nastavitev)" v poglavju "O meniju spreminjanje nastavitev".

* Pri uporabi SC-E6000 se lahko ta funkcija uporabi samo če svetilka ni povezana.

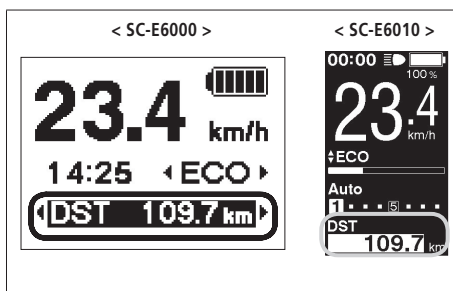
1. Prikaz na zaslonu potovalnih podatkov nastavite na DST in nato za 2 sekundi stisnite gumb Pomoč-X.



2. Gumb sprostite, ko začne ikona DST utripati.
V tej fazi še enkrat pritisnite na gumb Pomoč-X in podatki o poti se bodo zbrisali.



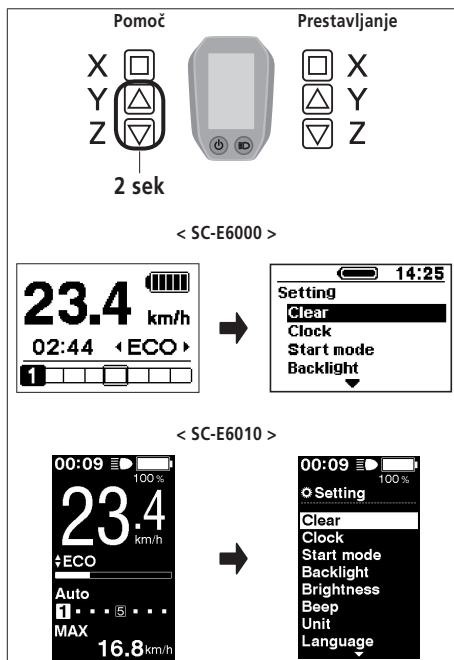
- Ikona DST preneha utripati, po 5 sekundah mirovanja pa se bo zaslon vrnil nazaj v prikaz osnovnih funkcij.
- Ob brisanju podatka o prevoženi razdalji se bodo zbrisali tudi podatki TIME (ura), AVG (povprečna hitrost) in MAX (najvišja hitrost).



■ O meniju spreminjanje nastavitev

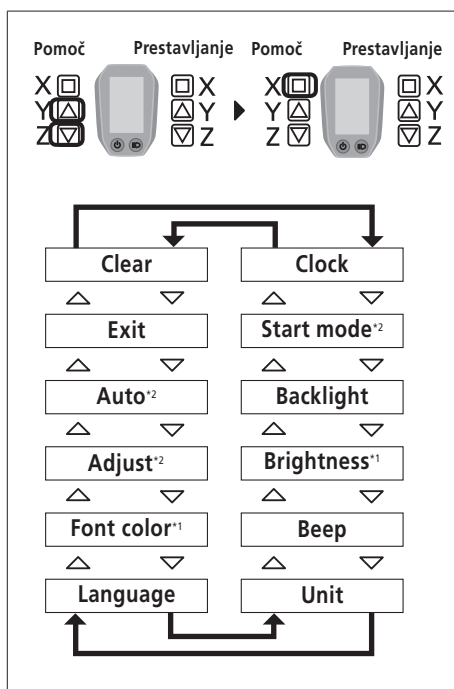
Začetek

1. Kolo naj miruje, nato za 2 sekundi hkrati pritisnite na gumba Pomoč-Y in Pomoč-Z in na zaslonu se bo prikazal nastavitveni meni.



2. S pritiskom na gumb Assist Y ali Assist Z premaknete kazalček na zeleno nastavitvev. S pritiskom na gumb Pomoč-X se bo odprla nastavitvev izbranega področja.

Nastavljiva področja	Podrobnosti
Clear	Brisanje nastavitev
Clock	Nastavitvev ure
Start mode ^{*2}	Nastavitvev delovanja začetnega načina
Backlight	Nastavitvev osvetlitve zaslona
Brightness ^{*1}	Nastavitvev svetlosti osvetlitve zaslona
Beep	Nastavitvev piskanja
Unit	Izbira med kilometri in miljami
Language	Nastavitvev jezika
Font color ^{*1}	Nastavitvev barve pisave
Adjust ^{*2}	Nastavitvev enote za elektronsko prestavljanje
Auto ^{*2}	Nastavitvev tajminga prestavljanja
Exit	Vrnitev na glavni zaslon



* 1: Ta izbirnik je na voljo samo pri SC-E6010.

* 2: Ta funkcija je na voljo samo ob uporabi elektronskih prestav.

Clear (Brisanje nastavitvev)

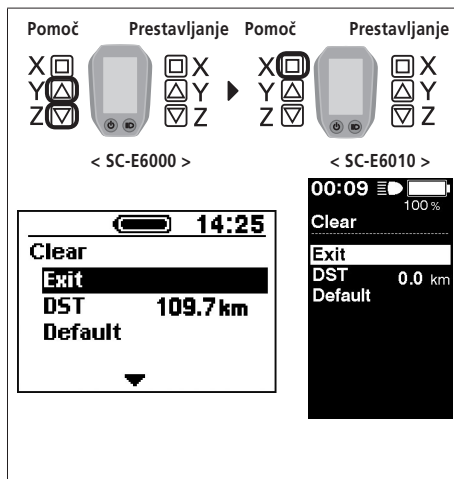
Brisanje prevožene razdalje ali povrnitev na primarne nastavitve.

1. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z premaknite kazalec na želeno nastavitvev.

Nastavljiva področja	Podrobnosti
Exit	Vrnitev na izbirnik nastavitvev
DST	Brisanje prevožene dnevne razdalje
Default	Ponastavitev nastavitvev na primarno vrednost

Primarne vrednosti na prikazu nastavitvev

Nastavljiva področja	Primarna vrednost
Backlight	ON
Beep	ON
Unit	km
Language	English
<SC-E6010> Brightness	3
<SC-E6010> Font color	White



2. S pritiskom na Pomoč-X aktivirate področje, kjer imate kazalec, nato pa se znova pokaže "Nastavitveni meni".



Ob brisanju podatka o prevoženi razdalji se bodo zbrisali tudi podatki TIME (ura), AVG (povprečna hitrost) in MAX (najvišja hitrost).

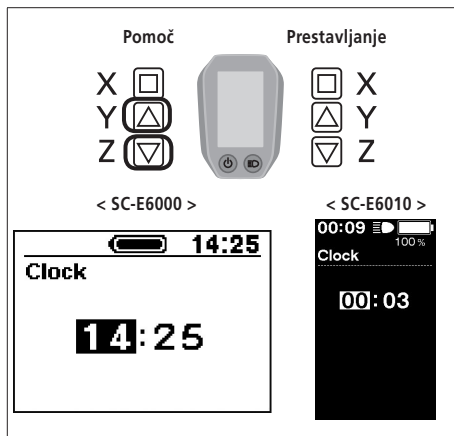
Clock (Nastavitev ure)

Konfiguracija nastavitve ure.

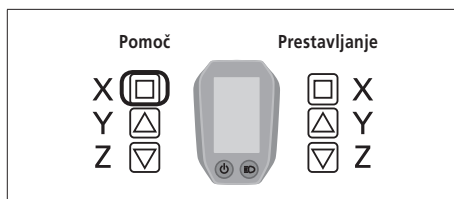
1. Uro nastavite s pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z.



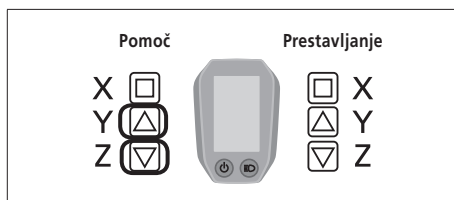
Za povečanje cifer pritisnite Pomoč-Y.
Za zmanjšanje cifer pritisnite Pomoč-Z.



2. S pritiskom na gumb Pomoč-X aktivirate nastavljenno vrednost in se premaknete na nastavitev minut.



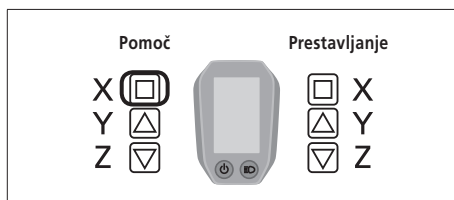
3. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z nastavite minute.



4. S pritiskom na gumb Pomoč-X aktivirate nastavljenno vrednost in vrnete se na zaslon "Nastavitveni meni".



Če boste držali gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z se bodo številke spreminjale zelo hitro.

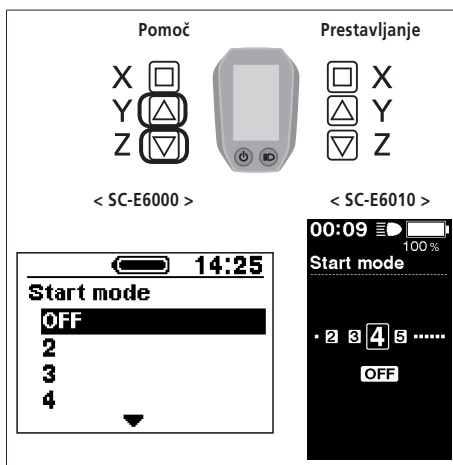


Start mode (Nastavitev funkcije začetnega načina)

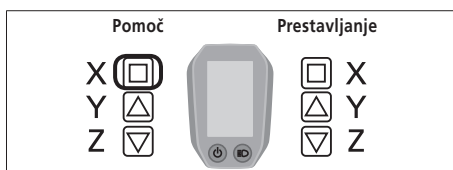
Pri uporabi funkcije začetnega načina nastavite začetno prestavo.

1. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z premaknite kazalček na zeleno nastavitev.

Nastavljivo področje	Podrobnosti
OFF	Brez nastavitve
2	2. prestava
3	3. prestava
4	4. prestava
5	5. prestava



2. Pritiskanje na gumb Pomoč-X omogoča nastavev vrednosti na položaju kazalca ter vrnitev nazaj na prikaz "Setting menu" (nastavitveni meni).

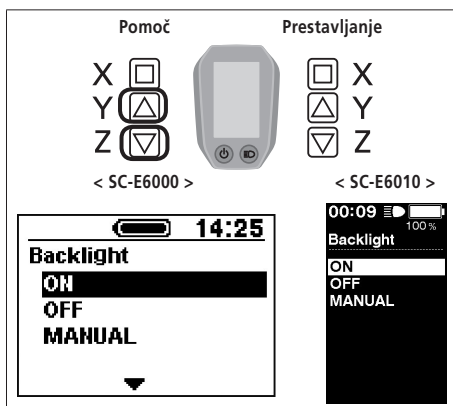


Backlight (Nastavitev osvetlitve zaslona)

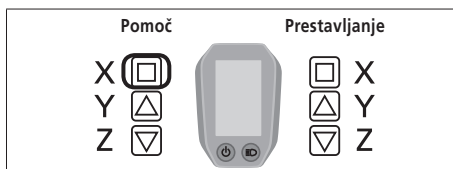
Konfiguracija osvetlitve zaslona.

1. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z premaknite kazalček na zeleno nastavitev.

Nastavljivo področje	Podrobnosti
ON	Vedno prižgana
OFF	Vedno izklopljena
MANUAL	Vklaplja in izklaplja se skupaj z baterijsko svetilko



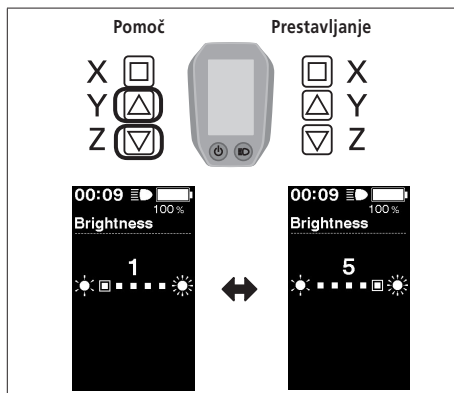
2. Pritiskanje na gumb Pomoč-X omogoča nastavev vrednosti na položaju kazalca ter vrnitev nazaj na prikaz "Setting menu" (nastavitveni meni).



Brightness (Nastavitev svetlosti osvetlitve zaslona) < SC-E6010 >

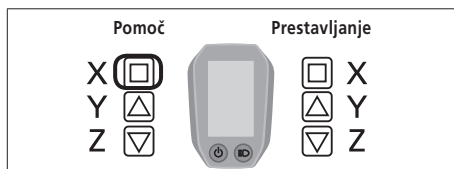
1. Svetlost nastavite s pritiskom na Pomoč-Y ali Pomoč-Z.

- Svetlost lahko nastavite v stopnjah od ena do 5.



2. Pritiskanje na gumb Pomoč-X omogoča nastavev vrednosti na položaju kazalca ter vrnitev nazaj na prikaz "Setting menu" (nastavitveni meni).

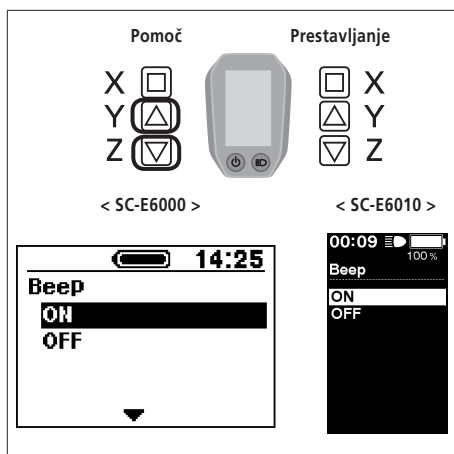
• Svetlost lahko nastavite v stopnjah od ena do 5.



Beep (Nastavitev piskanja)

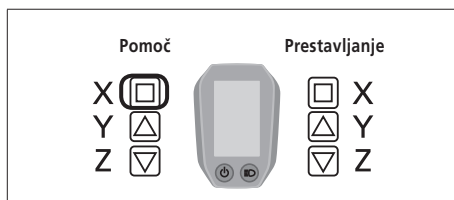
1. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z premaknite kazalec na zeleno nastavev.

Nastavljivo področje	Podrobnosti
ON	Pisanje omogočeno
OFF	Pisanje onemogočeno



2. Pritiskanje na gumb Pomoč-X omogoča nastavev vrednosti na položaju kazalca ter vrnitev nazaj na prikaz "Setting menu" (nastavitveni meni).

• Svetlost lahko nastavite v stopnjah od ena do 5.

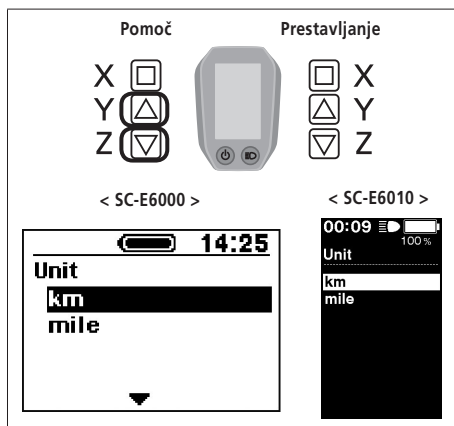


Unit (Izbira med kilometri in miljami)

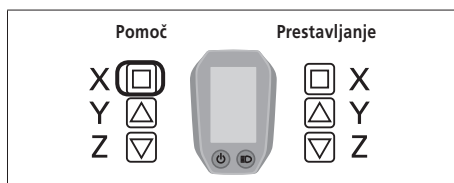
Konfiguracija nastavitve merske enote razdalje.

1. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z premaknite kazalček na želeno nastavitve.

Nastavljivo področje	Podrobnosti
km	Prikaz v kilometrih
mile	Prikaz v miljah



2. Pritiskanje na gumb Pomoč-X omogoča nastavitve vrednosti na položaju kazalca ter vrnitev nazaj na prikaz "Setting menu" (nastavitveni meni).

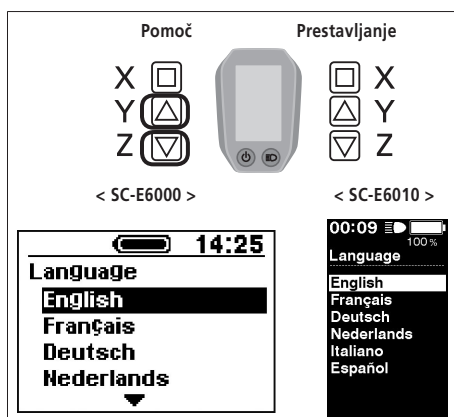


Language (Nastavitev jezika)

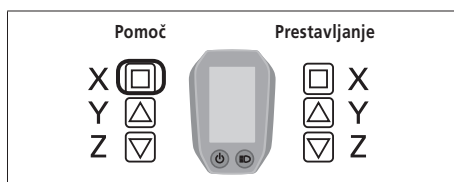
Konfiguracija nastavitve jezika.

1. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z premaknite kazalček na želeno nastavitve.

Nastavljivo področje
English
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español



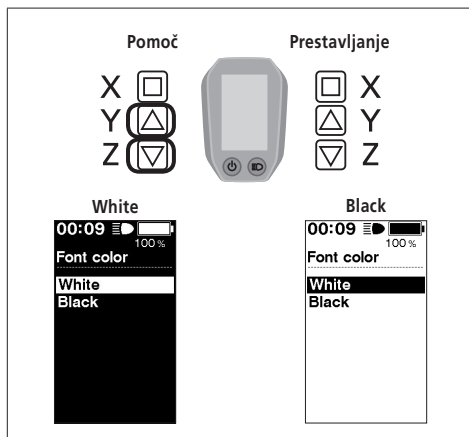
2. Pritiskanje na gumb Pomoč-X omogoča nastavitve vrednosti na položaju kazalca ter vrnitev nazaj na prikaz "Setting menu" (nastavitveni meni).



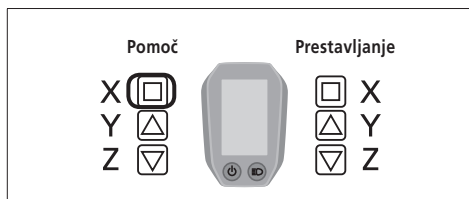
Font color (Nastavitev barve pisave) < SC-E6010 >

1. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z premaknite kazalec na zeleno nastavitev.

Nastavljivo področje
White
Black



2. Pritiskanje gumba Pomoč-X omogoča nastavitve vrednosti na položaju kazalca ter vrnitev nazaj na prikaz "Setting menu" (nastavitveni meni).



"Adjust" (Nastavitev enote za elektronsko prestavljanje)

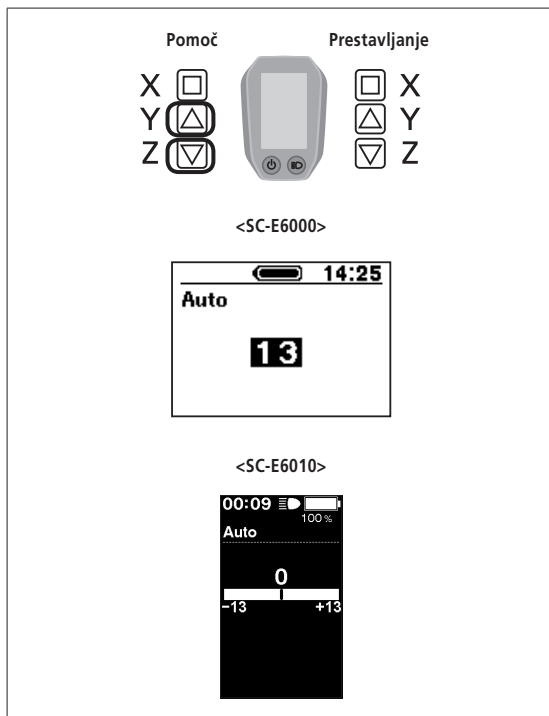
Prestave lahko nastavite samo, če je v sistem povezan notranji elektronski menjalnik.

Če je potrebno nastaviti menjalnik, se obrnite na svojega prodajalca ali pooblaščenega serviserja.

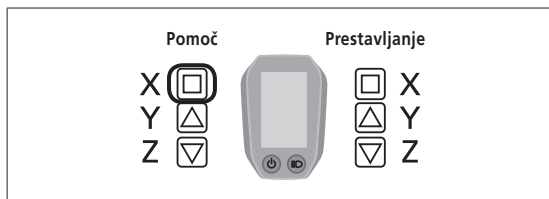
Auto (Nastavitev tajminga prestavljanja)

Tajming prestavljanja se lahko nastavi v načinu avtomatskega prestavljanja.

1. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Pomoč-Z nastavite vrednost.
 - S pritiskanjem gumba Pomoč-Y in nastavljanjem vrednost navzgor se nastavi tajming prestavljanja tako, da bo poganjanje lažje.
 - S pritiskanjem gumba Pomoč-Z in nastavljanjem vrednost navzdol se nastavi tajming prestavljanja tako, da bo poganjanje težje.



2. S pritiskom na gumb Pomoč-X aktivirate nastavljeno vrednost in vrnete se na zaslon "Setting menu" (nastavitveni meni).



Exit (Izhod iz nastavitvev)

1. S pritiskom na gumb Pomoč-Y ali Assist Z premaknite kazalček na "Exit" (Izhod).
2. S pritiskom na gumb Pomoč-X boste zaprli meni nastavitvev in na zaslonu se bo pojavil osnovni prikaz.

Funkcija varnostne kopije nastavitve pogonske enote

V pogonsko enoto shranjeni podatki se običajno sami kopirajo v varnostno kopijo. Vendar pa se bo zaradi naslednjih operacij pojavilo sporočilo z vprašanjem ali naj se varnostna kopija posodobi ali ne.

- Namestitev kolesarskega računalnika na kolo z drugimi nastavitvami.
- Spreminjanje nastavitve pogonske enote v programu E-tube Project.

Povezava in komunikacija z osebnim računalnikom

■ Prenos aplikacije

Za konfiguracijo SHIMANO STEPS si morate prenesti program E-tube Project ter posodobiti programsko opremo.

E-tube Project si presnemite s spletne strani za podporo uporabnikom (<http://e-tubeproject.shimano.com>).

Na spletni strani boste našli tudi navodila za namestitev aplikacije E-tube Project. Za informacije o delovanju osebnega računalnika se obrnite na stran s pomočjo v programu E-tube Project.

PREVIDNO

Povezava in komunikacija z osebnim računalnikom ni mogoča v času polnjenja.



- Za povezavo SHIMANO STEPS z osebnim računalnikom potrebujete SM-PCE1 in SM-JC40 / JC41.
- Programska oprema se lahko spremeni brez predhodnega obvestila. Po potrebi se obrnite na svojega prodajalca.

■ Napolnjenost baterije in znaki napake

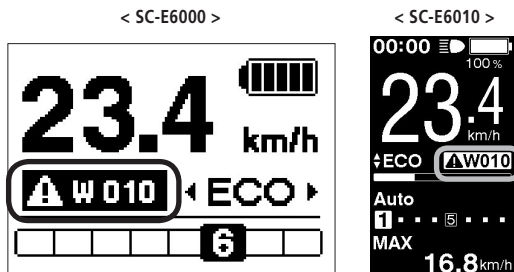
Tip znaka napake	Stanje indikacije	Vzorec lučk *1	Rešitev
Sistemska napaka	Komunikacijska napaka s sistemom kolesa		Prepričajte se, da kabel ni iztaknjen ali napačno povezan. Če s tem ne odpravite napake, se obrnite na svojega prodajalca.
Temperaturna zaščita	Če temperatura preseže zamčen delovni razpon, se bo baterija izklopila.		Baterijo odložite v hladnem prostoru in izven direktne sončne svetlobe, dokler se notranja temperatura baterije ne zniža dovolj. Če s tem ne odpravite napake, se obrnite na svojega prodajalca.
Napaka varnostne potrditve verodostojnosti	Napaka se pojavi, če ni povezana originalna pogonska enota. To se pokaže, če kateri izmed kablov ni povezan.		Povežite originalno baterijo in pogonsko enoto. Preverite stanje kablov. Če s tem ne odpravite napake, se obrnite na svojega prodajalca.
Napaka pri polnjenju	Pojavi se v primeru napake v času polnjenja.		Polnilec izklopite iz baterije in pritisnite na stikalo za vklop; v primeru napake se obrnite na predstavnitvo.
Okvara baterije	Električna odpoved znotraj baterije		Polnilec povežite z baterijo in nato odstranite. Pritisnite stikalo za vklop, ob tem pa naj bo povezana samo baterija. Če se napaka pojavi tudi če je povezana samo baterija, potem se obrnite na svojega prodajalca.

*1 ● : Ne sveti ○ : Sveti ☀ : Utripa

■ Sporočila napak na kolesarskem računalniku

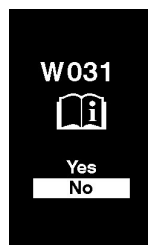
OPOZORILO

To izgine, če je napaka odpravljena.



Koda	Situacija, v kateri je prišlo do napake	Pogoj za odstranitev operacijskih omejitev, ko je prikazano opozorilo	Rešitev
W031	Napetost verige morda ni bila nastavljena ali pa so gonilke nameščene v napačen položaj.	Funkcija pomoči ni na voljo. (Elektronsko prestavljanje ne deluje.)	Kontaktirajte svojega prodajalca ali pooblaščenega serviserja.

< SC-E6010 >



Seznam opozoril

Koda	Situacija, v kateri je prišlo do napake	Pogoj za odstranitev operacijskih omejitev, ko je prikazano opozorilo	Rešitev
W010	Temperatura pogonske enote je visoka.	Stopnja pomoči se je morda znižala.	Ne uporabljajte pomoči pri poganjanju, dokler se temperatura pogonske enote ne zniža. Če s tem ne odpravite napake, se obrnite na svojega prodajalca.
W011	Potovalne hitrosti ni mogoče zaznati.	Najvišja hitrost, do katere deluje pomoč pri poganjanju, se lahko zniža. (V najvišji prestavi se pomoč zagotavlja do hitrosti 25 km/h.)	Preverite, če je senzor hitrosti pravilno nameščen. Če s tem ne odpravite napake, se obrnite na svojega prodajalca.

Koda	Situacija, v kateri je prišlo do napake	Pogoj za odstranitev operacijskih omejitev, ko je prikazano opozorilo	Rešitev
W012	Gonilke so morda nameščene v napačno smer.	-	Gonilke namestite v pravilno smer, nato sistem ponovno vklopite.
W030	V sistem sta povezani dve ali več stikal za pomoč pri kolesarjenju.	Prestavljanje elektronskega menjalnika ni mogoče.	Stikalo za pomoč pri kolesarjenju spremenite v stikalo za prestavljanje, ali povežite le eno stikalo za pomoč pri kolesarjenju in znova vklopite sistem. Če se situacija ne izboljša, se posvetujte s svojim prodajalcem.
-	Zazna je bila komunikacijska napaka med pogonsko enoto in motorjem menjalnika.	Prestavljanje elektronskega menjalnika ni mogoče.	Preverite, če je kabel med pogonsko enoto in motorjem menjalnika pravilno povezan. Če s tem ne odpravite napake, se obrnite na svojega prodajalca.

Napaka

Če se sporočilo o napaki pojavi čez celoten zaslon, sledite spodnjim navodilom za resetiranje zaslona.

- Pritisnite gumb za vklop/izklop baterije.
- Baterijo odstranite iz nosilca.

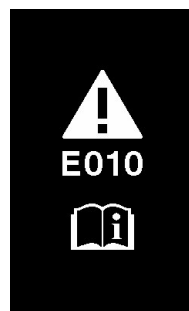


Če odklop baterije iz sistema ne reši problema, ali če se enak problem dogaja pogosto, se obrnite na svojega prodajalca.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



Seznam napak

Koda	Situacija, v kateri se pojavi napaka	Operativna omejitev v času prikaza sporočila napake	Rešitev
E010	Zaznana je bila napaka sistema.	Med kolesarjenjem ni pomoči pri poganjanju.	Pritisnite gumb za vklop baterije in jo ponovno vklopite. Če s tem ne odpravite napake, se obrnite na svojega prodajalca.
E012	Nastavitev navornega senzorja ni uspešna.	Med kolesarjenjem ni pomoči pri poganjanju.	Nogo držite dol s pedala, ob tem pritisnite stikalo za vklop baterije in znova vklopite sistem. Če s tem ne odpravite napake, se obrnite na svojega prodajalca.
E013	Zaznana je anomalija v programski opremi pogonske enote.	Med kolesarjenjem ni pomoči pri poganjanju.	Obrnite se na svojega prodajalca ali pooblaščenega serviserja.

Koda	Situacija, v kateri se pojavi napaka	Operativna omejitev v času prikaza sporočila napake	Rešitev
E014	Senzor hitrosti je morda nameščen v napačen položaj.	Med kolesarjenjem ni pomoči pri poganjanju.	Obrnite se na svojega prodajalca ali pooblaščenega serviserja.
E020	Zaznana je komunikacijska napaka med baterijo in pogonsko enoto.	Med kolesarjenjem ni pomoči pri poganjanju.	Preverite, če je kabel med pogonsko enoto in baterijo pravilno povezan. Če s tem ne odpravite napake, se obrnite na svojega prodajalca.
E030	Zaznana je napaka nastavitve.	Med kolesarjenjem ni pomoči pri poganjanju.	Če napake ne odpravite niti po pritisku na stikalo za vklop baterije in ponovnem vklopu energije, se obrnite na svojega prodajalca.
E031	Napetost verige morda ni bila nastavljena ali pa so gonilke nameščene v napačen položaj.	Funkcija pomoči ni na voljo. (Elektronsko prestavljanje ne deluje.)	Kontaktirajte svojega prodajalca ali pooblaščenega serviserja.
E043	Del programske opreme kolesarskega računalnika se je morda poškodoval.	Med kolesarjenjem ni pomoči pri poganjanju.	Kontaktirajte svojega prodajalca ali pooblaščenega serviserja.

■ Odpravljanje težav

Funkcija pomoči

Simptom	Vzrok / Možnost	Rešitev
Asistenca pri poganjanju ni na voljo.	Ali je baterija dovolj napolnjena?	Preverite napolnjenost baterije. Če je baterija izpraznjena, jo napolnite.
	Ali v poletnih temperaturah kolesarite po dolgih vzponih oziroma dlje časa prevažate težak tovor? Baterija se lahko pregreva.	Izključite sistem, počakajte nekaj časa in znova preverite delovanje.
	Pogonska enota (DU-E6000 / DU-E6001 / DU-E6050 / DU-E6010), kolesarski računalnik (SC-E6000 / SC-E6010) ali stikalo pomoči (SW-E6000) morda niso pravilno povezani ali pa je težava z enim ali več izmed njih.	Obrnite se na prodajalca.
	Je hitrost previsoka?	Preverite hitrost na prikazovalniku kolesarskega računalnika. Pri hitrosti 25 km/h ali več pomoč pri poganjanju ni na voljo.

Simptom	Vzrok / Možnost	Rešitev
Ni pomoči pri poganjanju.	Ali poganjate?	Kolo ni motorno kolo, zato morate vrteti pedala.
	Ali je pomoč pri kolesarjenju nastavljena na "OFF" (izklopljena)?	Način pomoči nastavite na "HIGH". Če še vedno ne čutite pomoči pri poganjanju, se obrnite na prodajalca.
	Ali je sistem vklopljen (ON)?	Če ste izvedli spodaj opisane operacije in še vedno ni pomoči se obrnite na svojega prodajalca. <SC-E6010> Gumb za vklop kolesarskega računalnika pritisnite in držite 2 sekundi, ali pritisnite stikalo za vklop baterije in s tem vklopite sistem. <SC-E6000> Pritisnite stikalo za vklop baterije in s tem vklopite sistem.
Potovalni doseg pomoči pri poganjanju je prekratek.	Odvisno od razmer na cesti, izbrane prestave ter tega ali je svetilka vklopljena ali izklopljena, se lahko potovalni doseg zmanjša.	Preverite napolnjenost baterije. Če je baterija izpraznjena, jo napolnite.
	Lastnosti baterije se bodo v zimskih temperaturah poslabšale.	To ni znak težav z baterijo.
	Baterija je potrošni material. Ob večkratnem polnjenju in po dolgem obdobju uporabe se bodo lastnosti baterije poslabšale.	Če je razdalja, ki jo lahko opravite z enim polnjenjem, zelo kratka, baterijo nadomestite z novo.
Poganjanje je težko.	Ali je v gumah dovolj visok pritisk?	S tlačilko dodajte zrak.
	Ali je pomoč pri kolesarjenju na "OFF" (izklopljena)?	Način pomoči nastavite na "HIGH". Če še vedno ne čutite pomoči pri poganjanju, se obrnite na prodajalca.
	Baterija je morda skoraj izpraznjena.	Najprej dobro napolnite baterijo, nato pa znova preverite stopnjo pomoči. Če še vedno ne čutite pomoči pri poganjanju, se obrnite na prodajalca.
	Ste imeli v času vklopa stopalo na pedalu?	Ponovno vklopite, tokrat brez pritiska na pedalih. Če še vedno ne čutite pomoči pri poganjanju, se obrnite na prodajalca.

Baterija

Simptom	Vzrok / Možnost	Rešitev
Vseh pet indikatorjev napoljenosti baterije ostane prižganih.	Indikatorji (lučke) napoljenosti baterije ne kažejo stanja napoljenosti, ko je baterija povezana na kolo. Stanje baterije se pokaže med polnjenjem.	To ni znak težav pri delovanju.
Baterija se hitro izprazni.	Baterija utegne biti iztrošena.	Baterijo zamenjajte z novo.
Baterije ni možno napolniti.	Ali je vtiakač polnilca pravilno vstavljen v električno vtičnico?	Iztaknite in ponovno vtaknite vtiakač polnilca ter ponovite postopek polnjenja. Če se baterija še vedno ne polni, se obrnite na prodajalca.
	Ali je vtiakač polnilca pravilno vstavljen v baterijo?	Iztaknite in ponovno vtaknite vtiakač polnilca ter ponovite postopek polnjenja. Če se baterija še vedno ne polni, se obrnite na prodajalca.
	Ali je adapter polnilca dobro povezan z vtiakačem polnilnega kabla ali s konektorjem polnilca baterije?	Adapter polnilca dobro povežite z vtiakačem polnilnega kabla ali konektorjem polnilca baterije ter znova poskusite s polnjenjem. Če se baterija še vedno ne polni se obrnite na svojega prodajalca.
	Ali so priključni konektorji polnilca baterije, adapterja polnilca ali baterije umazani?	Obrišite stike s suho krpo, nato ponovite postopek polnjenja. Če se baterija še vedno ne polni, se obrnite na prodajalca.
Ko jo spojite s polnilcem, se baterija ne začne polniti.	Baterija utegne biti iztrošena.	Baterijo zamenjajte z novo.
Baterija in polnilec se segrevata.	Temperatura baterije ali polnilca je morda zunaj delovnega temperaturnega območja.	Ustavite polnjenje, malo počakajte in zopet nadaljujte s polnjenjem. Če je baterija na dotik prevroča, je to morda znak okvare baterije. Obrnite se na prodajalca.
Polnilec je topel.	Če polnilec dlje časa polni baterije, se lahko segreje.	S polnjenjem nadaljujte čez nekaj časa.
Lučke LED na polnilcu se ne prižgejo.	Ali je vtiakač polnilca pravilno vstavljen v baterijo?	Preden ponovno vstavite polnilni vtič, se prepričajte, da na stiku ni nobenih tujkov. Če polnjenje ne poteka, se obrnite na svojega prodajalca.
	Ali je baterija povsem napolnjena?	Če je baterija povsem napolnjena, se bo LED lučka na polnilcu baterije izklopila, vendar to ni znak okvare. Iztaknite in ponovno vtaknite vtiakač polnilca ter ponovite postopek polnjenja. Če LED lučka na polnilcu še vedno ne sveti, se obrnite na svojega prodajalca.

Simptom	Vzrok / Možnost	Rešitev
Baterije ni možno odstraniti.		Obrnite se na prodajalca.
Baterije ni možno vstaviti.		Obrnite se na prodajalca.
Iz baterije izteka tekočina.		Obrnite se na prodajalca.
Širi se nenavaden vonj.		Takoj prenehajte z uporabo baterije in se obrnite na prodajalca.
Iz baterije se kadi.		Takoj prenehajte z uporabo baterije in se obrnite na prodajalca.

Svetilke

Simptom	Vzrok / Možnost	Rešitev
Prednja ali zadnja svetilka ne sveti, tudi ko ste pritisnili stikalo za vklop.	Nastavitev za E-tube Project je morda napačna.	Obrnite se na prodajalca.

Kolesarski računalnik

Simptom	Vzrok / Možnost	Rešitev
Zaslon kolesarskega računalnika je ob vklopu baterije prazen.	Morda je baterija preveč izpraznjena.	Napolnite baterijo in še enkrat vključite sistem.
	Ali je sistem vključen?	Držite stikalo za vklop in vključite sistem.
	Ali se baterija polni?	Sistema ni mogoče vklopiti medtem, ko je baterija nameščena na kolo in se polni. Ustavite polnjenje.
	Ali je kolesarski računalnik pravilno nameščen na nosilec?	Kolesarski računalnik namestite pravilno po navodilih iz poglavja "Namestitev in odstranjevanje kolesarskega računalnika".
	Ali so konektorji električnih kablov pravilno nameščeni?	Preverite, če so konektorji električnih kablov pravilno povezani z motorjem menjalnika in pogonsko enoto. Če niste prepričani, se obrnite na prodajalca.
	Morda je povezana komponenta, ki jo sistem ne more identificirati.	Obrnite se na svojega prodajalca.
<SC-E6010> Ko pritisnete in 2 sekundi držite gumb za vklop kolesarskega računalnika, se sistem ne prižge.	Ali ste kolesarski računalnik dlje časa uporabljali v nizkih temperaturah ali je bil takšnim temperaturah izpostavljen?	Če se bo kolesarski računalnik dlje časa uporabljal v nizkih temperaturah ali jim bo izpostavljen, se morda ne bo mogel prižgati. Vključite ga z vklopom stikala na bateriji. Če se še vedno ne prižge se posvetujte s svojim prodajalcem.
	Ali je kolesarski računalnik pravilno nameščen na nosilec?	Kolesarski računalnik namestite pravilno po navodilih iz poglavja "Namestitev in odstranjevanje kolesarskega računalnika".

Simptom	Vzrok / Možnost	Rešitev
Izbrana prestava ni prikazana.	Izbrana prestava se pokaže samo, če je povezan elektronski menjalnik.	Preverite, če je konektor električnega kabla pravilno povezan. Če niste prepričani, se obrnite na prodajalca.
Ali je pisk morda izklopljen.		Spremenite nastavitev. Poglejte poglavje "Beep" (Nastavitev zvočnega signala).
Ali je osvetlitev zaslona morda izklopljena.		Spremenite nastavitev. Poglejte poglavje "Backlight" (Nastavitev osvetlitve.)
Nastavitvenega menija ni mogoče vklopiti med kolesarjenjem.	Izdelek je narejen tako, da prepozna, kdaj kolesarite. Takrat ni mogoča uporaba nastavitvenega menija. To ni znak težav pri delovanju.	Ustavite se in opravite nastavitve.

Drugo

Simptom	Vzrok / Možnost	Rešitev
Med pritiskom na stikalo zaslišite dva piska, stikalo pa ne deluje.	To pomeni, da stikalo ne more delovati.	To ni znak težav pri delovanju.
Zaslišite tri piske.	Pojavlja se napaka ali opozorilo.	To se zgodi, ko se na zaslonu kolesarskega računalnika pojavi opozorilo ali napaka. Oglejte si poglavje "Javljanje napak na kolesarskem računalniku" ter sledite navodilom pri vsaki posamezni kodi.
Pri uporabi elektronskega menjalnika imam občutek, da se ob prestavljanju stopnja pomoči zmanjša.	To se dogaja, ker se stopnja pomoči računalniško nadzorovano prilagaja na optimalno stopnjo.	To ni znak težav pri delovanju.
Po prestavljanju je slišati zvoke.		Obrnite se na prodajalca.
Iz zadnjega obročnika je med običajnim kolesarjenjem slišati zvok.	Morda prestavljanje ni bilo izvedeno pravilno.	Za mehanske prestave Nastavite napetost pletenice. Za podrobnosti preberite servisna navodila menjalnika. Za elektronske prestave Kontaktirajte svojega prodajalca.
Ko zaustavite kolo, se prestava ne pomakne v položaj, prednastavljen v načinu pogona.	Morda ste premočno pritiskali na pedala.	Pri manj močnem pritiskanju na pedala se prestave lažje premikajo.

*** Številka ključa**

Številka, ki je nameščena na ključ, je potrebna v primeru nakupa rezervnih ključev.

Številko si zapišite v spodnji okvirček in jo hranite na varnem mestu.

Številka ključa